

3.0QGD1.4-60-0.55

3.5QGD1.4-85-0.55

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SUBMERSIBLE SCREW PUMP

НАСОС ПОГРУЖНОЙ ВИНТОВОЙ



Внимание! В целях Вашей безопасности, перед использованием насосного оборудования, прочтите и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, сохраните данное руководство и используйте в качестве справочного материала.







Приложение 1

Применяемые предписывающие и предупреждающие знаки по ГОСТ Р 12.4.026-2001

Предписывающие знаки				
	Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке оборудования и в других случаях		
	Заземление	Применять для обозначения мест заземления в электротехнических изделиях и приборах общего назначения		
Предупреждающие знаки				
A STATE OF THE STA	Опасность поражения электрическим током	На опорах линий электропередачи, электрооборудовании и приборах, дверцах силовых щитков, на электротехнических панелях и шкафах, а также на ограждениях токоведущих частей оборудования, механизмов, приборов		
<u> </u>	Внимание! Опасность (прочие опасности)	Применять для привлечения внимания к прочим видам опасности, не обозначенной настоящим стандартом. Знак необходимо использовать вместе с дополнительным знаком безопасности с поясняющей надписью		

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЫ

Благодарим Вас за выбор насосного оборудования **EDON**.

Информация, содержащаяся в руководстве основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции, поэтому изделия под торговой маркой **EDON** постоянно совершенствуются, в связи с этим технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления, что не повлияет на надёжность и безопасность эксплуатации.

При покупке насоса погружного винтового 3.0QGD1.4-60-0.55,

3.5QGD1.4-85-0.55 убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены штамп магазина, дата продажи и подпись Продавца, а также указана модель и серийный номер насоса погружного винтового.

Перед монтажом и использованием внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальное функционирование насоса погружного винтового и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством по эксплуатации операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится Пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.



Внимание! Прочтите все рекомендации. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы насоса.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Насос погружной винтовой (далее по тексту – насос) предназначен для подачи воды из скважин диаметром от 100 до 120мм и более в бытовых условиях. Насосом можно подавать воду из шахтных колодцев, резервуаров и открытых водоёмов, для систем постоянного или сезонного водоснабжения дома, орошения сада и огорода.

Привод насоса осуществляется однофазным асинхронным двигателем переменного тока. На якорь двигателя с помощью соединительной муфты крепится нагнетатель в виде червячного (винтового) колеса. В результате воздействия нагнетателя на жидкость, она выходит из корпуса нагнетателя с высокой скоростью в выходной патрубок. За счёт этого, создаётся давление, необходимое для подъёма жидкости на нужную высоту. Давление у нагнетателя понижается и вода через отверстия водозабора попадает в насос. Насос имеет небольшой диаметр, что позволяет размещать его в достаточно узких скважинах.

2. Транспортировка насоса производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида. Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 4 по ГОСТ 15150-69, то есть, рассчитан на работу при температуре окружающей среды от +1 до +35 °C. Степень защиты – IP68 (по ГОСТ 14254-96).

3. Габаритные размеры и вес представлены в таблице:

Модель	3.0QGD1.4-60-0.55	3.5QGD1.4-85-0.55		
Габаритные размеры в упаковке, мм:				
- длина	575	575		
- ширина	80	120		
- высота	140	167		
Вес (брутто/нетто), кг	7,2/6,55	8,2/7,55		

4. Насос поставляется в продажу в следующей комплектации*:

Hacoc	1
Кабель питания с вилкой	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

^{*}В зависимости от поставки комплектация может изменяться

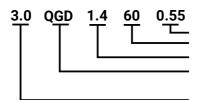
Дата изготовления указана на серийном номере насоса.

5. Основные технические характеристики представлены в таблице:

Модель	3.0QGD1.4-60-0.55	3.5QGD1.4-85-0.55
Параметры электросети, В/~Гц	220/~50	
Потребляемая мощность, Вт	550	
Номинальная частота оборотов двигателя, об/мин	2880	
Макс.производительность (расход), м³/час (л/мин)	1,4(23,5)*	
Высота подъема (макс.напор), м	60*	85*
Макс.температура воды, °С	+35	
Макс. глубина погружения, м	15	
Диаметр выходного штуцера, дюйм	G1 внутр.	
Диаметр насоса, дюйм (мм)	3,0(76,2)	3,5(90)
Содержание песка, не более, г/м³	50	
Длина кабеля питания, м	15**	
Степень защиты (по ГОСТ 14254-96)	IP68	
Класс стойкости изоляции	В	

^{*} соотношение данных параметров для различных условий и режимов работы насоса указано в графике производительности

Расшифровка наименования насоса:



3.0_3.5 - диаметр насоса

QGD - серия насоса

1.4 - производительность

60_85 - высота подъема

0.55 - потребляемая мощность



Внимание! Схемы и рисунки в данном руководстве по эксплуатации носят информативный характер и могут отличаться от конструкции Вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры без предупреждения, с целью повышения потребительских качеств товара.

^{**} длина кабеля может изменяться в зависимости от поставки

6. Общий вид насоса и график производительности представлен на рис.1



- 1* кабель питания (на рис.не виден);
- 2 штуцер выходной;
- 3 проушины крепления троса;
- 4 отверстия водозабора;
- 5 корпус насоса

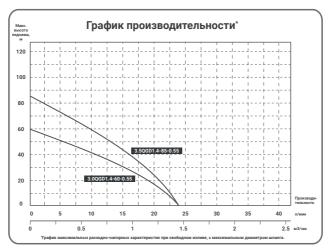


рис.1

7. Двигатель и насос расположены в нержавеющем корпусе (рис.1 поз.5). Насос приводится в действие асинхронным двигателем переменного тока. Подключение насоса к сети осуществляется кабелем питания (рис.1 поз.1) со штепсельной вилкой с заземляющим контактом. Насос начинает работу при подключении к сети питания.

УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Для предотвращения несчастных случаев необходимо соблюдать действующие предписания в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ). При эксплуатации насоса необходимо соблюдать все требования руководства по его эксплуатации, не подвергать его ударам, перегрузкам, воздействию грязи и нефтепродуктов.
- 2. Неисполнение требований безопасности влечёт за собой угрозу для жизни и здоровья пользователя, в результате электрического и механического воздействия, и угрозу преждевременного выхода из строя насоса. Использование насоса не по назначению может привести к его поломке и отказу в гарантийном ремонте.
- 3. При понижении температуры воздуха ниже 0°С необходимо обеспечить условия, исключающие возможность замерзания воды в напорном трубопроводе во время отключения насоса.
- 4. Не рекомендуется длительное (более семи суток) нахождение насоса в скважине в нерабочем состоянии.
- 5. При эксплуатации насоса ЗАПРЕЩАЕТСЯ:
- обслуживание и ремонт насоса, включённого в сеть питания;
- эксплуатировать насос при повышенном напряжении в сети;
- включать насос в сеть при неисправном электродвигателе;
- разборка электродвигателя насоса с целью устранения неисправностей;
- работать при повреждении штепсельной вилки или кабеля питания; категорически запрещается использовать электрический кабель для подвешивания насоса. Погружать насос следует осторожно, чтобы не повредить электрический кабель;
- использовать удлинитель, если место соединения штепсельной вилки питающего провода и розетки удлинителя не защищено от влаги;
- эксплуатировать насос при поломке или появлении трещин в корпусных деталях. Не допускается работа насоса без расхода воды, «в тупик». Насос не должен находиться менее 1м от дна источника. Наличие в перекачиваемой воде большого количества примеси (песок, глина, и т.п.) приводит к интенсивному механическому износу гидравлической части насоса, что является причиной повышенного трения и перегрузки электродвигателя.
- 6. При необходимости увеличения длины кабеля необходимо обеспечить его абсолютную герметичность. Для этого используются влагостойкие кабели, а также специальные термоусадочные или заливные муфты (в комплект поставки не входят). Сечение кабеля питания необходимо подбирать в зависимости от штатного кабеля насоса и мощности электродвигателя насоса, но не меньше указанного на комплектном.
- 7. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать насос в водоемах (прудах, бассейнах), в которых находятся или могут находиться люди, а также ЗАПРЕЩАЕТСЯ людям находиться в водоеме с работающим насосом. Нарушение изоляции изделия приведет к

попаданию людей, находящихся в водоеме, под опасно высокое напряжение.

Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с насосом. Не прикасайтесь к работающим, движущимся (в том числе под крышкой) частям изделия, а также к корпусу. Не производите очистку корпуса и любые другие работы, не отключив предварительно насос от сети.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию. Электрические разъемы и сетевой штекер должны быть расположены вне зоны возможного затопления и надежно защищены от влаги, а также от воздействия высоких температур, масел и острых кромок. Разборка и ремонт насоса должны осуществляться только специалистами сервисной службы.

УСТАНОВКА И МОНТАЖ



Внимание! Монтаж схемы и ввод в эксплуатацию должен осуществлять ся квалифицированным персоналом.

1. Электромонтажные работы по установке розетки, УЗО, предохранителей, их подключение к питающей сети и заземление должны выполняться квалифицированным электриком. Установка должна проводиться в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).



Перед началом монтажных работ проверьте соответствие электрических и напорных данных насоса с электросетью и водонапорной сетью, а также произведите визуальный осмотр на предмет наличия повреждений насоса и электрокабеля с вилкой.



Внимание! В случае обнаружения каких-либо повреждений, насос необходимо сдать на проверку в сервисный центр. Категорически запрещена эксплуатация поврежденного насоса.

2. Перед монтажом насоса необходимо проверить его работоспособность, включив его в электросеть на 5-10 секунд. Далее насос можно погрузить в скважину (или другой источник воды, соответствующий его производительности). При малом дебете скважины, чтобы исключить работу насоса без воды, рекомендуется использовать устройства защиты, контролирующие уровень воды и своевременно отключающие насос (поплавковые выключатели, погружные электроды,

устройства контроля потока и др. (данное оборудование не входит в комплектацию, приобретается отдельно)). При использовании насоса без устройства защиты, следите за тем, чтобы он не работал без расхода воды. При использовании насоса в открытом водоёме не допускайте пребывания в этом водоёме людей и животных.

3. Установка насоса (рекомендуемая схема установки насоса в Приложении 2 данного руководства)

Присоедините напорный трубопровод к выходному патрубку насоса. В качестве водоподъемных труб можно использовать стальные трубы, трубы из полимерных материалов или гибкие шланги, внутренним диаметром не менее 25мм. Насос следует опускать в скважину только на тросе из стали или нейлона. Категорически запрещается поднимать, опускать и подвешивать насос за кабель питания. Закрепите трос необходимой длины в проушинах насоса. Привяжите два троса к проушинам на корпусе насоса. Кабель питания рекомендуется зафиксировать к одному из тросов, на котором закреплён насос (рекомендуемый интервал – 3м).

Перед опусканием насоса в скважину необходимо убедиться в том, что обсадная труба не имеет местных заужений и искривлений, и что ее внутренний диаметр больше максимального внешнего диаметра погружного насоса, включая электрокабель. Если насос будет опущен на глубину более 5м, рекомендуется закрепить электрокабель к водоподъемной трубе или шлангу при помощи хомутов. Насос должен быть установлен не менее одного метра от дна скважины. Удерживая трос и шланг, опустите насос в скважину, оберегая от повреждения электрокабель. Трос не должен быть натянут, но в то же время не должен провисать. Надежно закрепите трос на поверхности. Подключите насос к электросети, он начнет подавать воду.

Подача воды насоса винтового зависит от многих объективных факторов: глубина водоносного слоя воды, длина и диаметр используемого шланга, дальность подачи воды и т.п.

Понижение напряжения при работающем насосе за счёт падения напряжения в кабеле, ведёт к снижению развиваемого насосом напора, производительности и к повышению потребляемого тока.

При возможном понижении напряжения в сети ниже 200 В, рекомендуется применять стабилизатор напряжения, соответствующий мощности двигателя насоса.

В случае остановки работающего насоса из-за срабатывания теплового реле (прекращение подачи воды, отключение питающей сети), включение насоса происходит автоматически (после остывания реле, появление напряжения в сети).

Шланги при присоединении укладывайте без скручивания и перегибов.

Во избежание перегрева и порчи питающего кабеля при работе насоса, не оставляйте его излишки в плотно смотанной бухте, затрудняющей доступ воздуха для охлаждения.

Для предотвращения выкачивания воды из скважины (колодца), сравните их наполняемость с объемной подачей насоса. Для этого частично перекрывайте

вентиль на выходе шланга из скважины (колодца).

Уменьшение объемной подачи полным перекрытием вентиля может привести насос к перегреву (сработает тепловое реле).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ



Внимание! Перед началом эксплуатации внимательно изучите меры безопасности, указанные в данном руководстве.

- **1.** Перед запуском всегда осматривайте кабель питания и вилку на предмет возможного повреждения.
- 2. Убедитесь, что все электрические соединения надёжно защищены от воздействия влаги.
- **3.** Насос оснащён встроенным автоматическим выключателем (тепловым реле), который срабатывает при перегреве двигателя. Насос включается автоматически после остывания двигателя.
- **4.** Не устанавливайте насос близко ко дну скважины (колодца). Густая донная масса может привести к его засорению и выходу из строя.
- **5.** Насос не требует смазки и заполнения водой, он включается в работу непосредственно после погружения в воду.
- **6.** При длительных отключениях насоса, находящегося в скважине, производите профилактические пуски продолжительностью не менее двух часов не реже одного раза в неделю.
- **7.** Не реже одного раза в месяц проводите замер статического и динамического уровней воды в скважине.
- **8.** При понижении температуры воздуха ниже 0°С необходимо обеспечить условия, исключающие возможность замерзания воды в напорном трубопроводе во время отключения насоса.
- **9.** При малом дебите скважины, чтобы исключить работу насоса без воды, рекомендуется использовать блок автоматики, оберегающий насос как от «сухого» хода, так и без расхода (отсутствие потока) воды.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если монтаж насоса произведён в соответствии с рекомендациями, изложенными в данном руководстве, то он не нуждается в дополнительном техническом обслуживании (при условии отсутствия в перекачиваемой воде механических примесей).



Внимание! Перед тем как произвести действия по настройке или регулировке, насос необходимо отключить от питающей сети и при необходимости освободить от жидкости.

СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

- 1. Срок службы насоса 3 года.
- **2.** Насос должен храниться до начала эксплуатации законсервированным, в упаковке изготовителя в складском помещении при температуре окружающего воздуха от -5 до +40 °C и относительной влажности не более 80%.
- **3.** Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.
- **4.** При полной выработке ресурса насоса необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированную компанию, которая, соблюдая все законодательные требования, занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.

ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

- 1. Гарантийный срок эксплуатации насоса 12 календарных месяцев со дня продажи.
- 2. В случае выхода насоса из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий: отсутствие механических повреждений; отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации; наличие в руководстве по эксплуатации отметки Продавца о продаже и подписи Покупателя; соответствие серийного номера насоса серийному номеру в гарантийном талоне; отсутствие следов неквалифицированного ремонта.



Внимание! При покупке насоса, требуйте в Вашем присутствии проверки комплектации и заполнения гарантийного талона. Без предъявления данного талона или выявлении факта фальсификации при его заполнении, претензии по качеству не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Центральная сервисная служба: **+7(495)972-94-59**.

Адрес ближайшего к Вам сервисного центра можно найти на нашем сайте: **redbo.ru** (либо отсканировав QR-код в гарантийном талоне)

- **3.** Безвозмездный ремонт, или замена насоса в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.
- **4.** При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей насоса, в течение срока, указанного в п.1 Гарантии изготовителя (поставщика), он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить насос Продавцу для проверки.

Максимальный срок проверки – в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт насоса или его замену. Транспортировка насоса для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

- **5.** В том случае, если неисправность насоса вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.
- **6.** На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
- 7. Гарантия не распространяется на: любые поломки, связанные с форсмажорными обстоятельствами; любые поломки, связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег и пр.); на механические повреждения (трещины, сколы и т.п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред и высоких температур, попаданием инородных предметов внутрь насоса, а также повреждения, вызванные неправильным хранением (коррозия внутренних полостей); естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение); на насос, если он вскрывался или ремонтировался в течение гарантийного срока вне гарантийной мастерской; на насос с удаленным, стертым или измененным заводским номером; при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и пр.); оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надежность.

В случае необоснованности претензий к работоспособности оборудования - диагностика является платной услугой и оплачивается Покупателем. Покупатель не вправе обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у Продавца, у которого это оборудование было приобретено, если товар не подошел по форме, габаритам, фасону, размеру или комплектации.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: - вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст.10 Закона «О защите прав потребителей»; - претензий к внешнему виду не имеется; - оборудование проверено и получено в полной комплектации; - с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания Покупатель ознакомлен.

В связи с постоянным совершенствованием насосного оборудования производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

Насос принимается в гарантийный ремонт в чистом виде.

Гарантийный талон

Модель изделия

Ф.И.О. и подпись продавца

Серийный номер

Подпись покупателя

Изделие получено в технически исправном состоянии, без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция по эксплуатации на русском языке получена. Работоспособность изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.

Наименование сервисного центра, М.П.

Дата приема изделия в ремонт

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя

Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.

Дата приема изделия в ремонт

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя

Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.

Дата приема изделия в ремонт

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

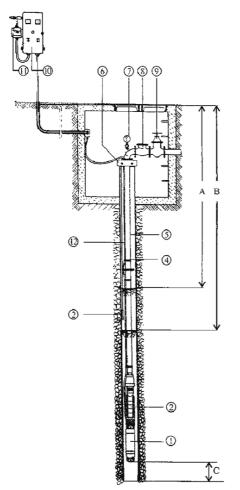
Подпись исполнителя

Подпись владельца



Приложение 2

Схема подключения насоса



- **1** двигатель;
- **2** насос;
- 4 кабельный локатор;
- 5 труба;
- 6 блок фиксации;
- **7** манометр;
- 8 обратный клапан;
- 9 запорный вентиль;
- 10 блок управления;
- 11 выключатель;
- **12** кабель

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Немодрориести Росмомии в принции Метет и метет по					
Неисправности	Возможные причины	Методы устранения			
	Сработала термозащита	Отключить насос от			
		электропитания, по-			
Насос перестал работать		дождать 15 минут и			
		включить снова			
	Отсутствие напряжения	Проверить напряжение			
	в сети	в сети			
Насос не включается	Сгорел электродвига-	Обратиться в сервис-			
пасос не включается	тель	ный центр			
	Заклинило винтовой	Обратиться в сервис-			
	шнек	ный центр			
	Отсутствие напряжения	Проверить напряжение			
Насос не запускается	в сети	в сети			
Tracoc ne sanyekaeren	Вышел из строя пуско-	Обратиться в сервис-			
	вой конденсатор	ный центр			
	В насосе образовалась воздушная пробка из-за обратного клапана	Опустить насос на			
При погружении насоса		большую глубину или			
с обратным клапаном,		установить клапан			
насос работает, но не		дальше от насоса			
качает воду	Клапан заблокирован	Проверить клапан			
качает воду	или неправильно смон-	и правильность его			
	тирован	монтажа			
	Засорение фильтрующей	Очистить фильтрующую			
	сетки	сетку			
Недостаточная подача и	Сильное загрязнение	Прокачать насос, погру-			
напор	насоса	зив его в чистую воду			
	Износ нагнетателя или	Обратиться в сервис-			
	муфты	ный центр			
	Недостаточный уровень	Опустить насос на боль-			
	воды в скважине	шую глубину			
Насел прократил конст	Засорение фильтрующей	Очистить фильтрующую			
Насос прекратил качать	сетки Насос заклинило из-за	сетку			
воду		Ofnotiation poopers			
	сильного загрязнения Износ нагнетателя или	Обратиться в сервис-			
		ный центр			
	муфты				



Внимание! Устранение неисправностей, связанных с разборкой насоса, должно производиться в Сервисном центре квалифицированными специалистами.



♦ HOT LIST ♦













